



Glooko[®] Uploader

Upute za upotrebu – za korisnike proizvoda tvrtke Glooko

Sadržaj

Pronađite svoj uređaj	4-5
Opće informacije	6
Opis proizvoda	6
Namjena	6
Podržani uređaji	6
Upozorenja.....	6
Kontraindikacije.....	6
Upute za upotrebu	7
Pacijenti	8
Prijava u nadzornu ploču MyGlooko na https://my.glooko.com	8
Preuzimanje instalacijske datoteke softvera.....	8
Lociranje instalacijske datoteke i izvođenje datoteke	8
Pružatelji zdravstvene skrbi	9
Zahtjev za vezu za preuzimanje softvera Glooko Uploader	9
Preuzimanje instalacijske datoteke softvera.....	9
Lociranje instalacijske datoteke i izvođenje datoteke	9
Pacijenti i pružatelji zdravstvene skrbi	10
Otvaranje softvera Glooko Uploader	10
Prijava u Glooko račun	10
Značajke softvera Glooko Uploader	11
Prijenos podataka o dijabetesu.....	12
Prikaz podataka o dijabetesu	13
Kompatibilni uređaji i metode prijenosa	14

Pronađite svoj uređaj



Mjerač glukoze










Uređaj za
kontinuirano
mjerenje
glukoze



Inzulinska
pumpa


Abbott

 FreeStyle Freedom Lite.....	14
 FreeStyle InsuLinx	14
 FreeStyle Lite.....	14
 FreeStyle Optium Neo.....	14
 FreeStyle Precision Neo.....	14
 Precision Xtra	14
 Precision Xceed.....	14


Acon Laboratories

 On Call® Express.....	14
 On Call® Express II.....	14
 On Call® Express Voice	14


AgaMatrix

 WaveSense Jazz™.....	14
---	----



Animas

 OneTouch Ping (meter).....	14
--	----


















Animas

 OneTouch Ping (pump).....	17
 Vibe	17

Arkray

 GlucoCard Shine Connex	14
 GlucoCard Shine Express	14
 GlucoCard Shine XL	14
 ReliOn Premier Blu.....	14
 ReliOn Premier Classic.....	14
 ReliOn Premier Voice.....	14

Ascensia (Bayer)

 Breeze 2	15
 Contour.....	15
 Contour Care.....	15
 Contour Fit.....	15
 Contour Link	15
 Contour Next.....	15
 Contour Next (Bluetooth)	15
 Contour Next One.....	15
 Contour Plus	15
 Contour Plus One.....	15
 Contour next EZ	15
 Contour next Link.....	15
 Contour next Link 2.4	15
 Contour next USB.....	15
 Contour TS.....	15
 Contour XT.....	15
 Contour USB.....	15






Dexcom

 G4 Platinum.....	17
 G4 Platinum with Share.....	17
 G5.....	17
 Touchscreen Receiver (G5).....	17

GlucoRx

 Nexus.....	15
 Q.....	15


i-SENS

 alphacheck professional	15
 CareSens BGM/TEE2	15
 CareSens N	15
 CareSens N POP.....	15
 CareSens N Voice.....	15


Insulet

 Omnipod®.....	18
 Omnipod® Dash™ System	18


Intuity

 POGO® Automatic™ 15


LifeScan

 OneTouch Select Plus 15
OneTouch Ultra 15
OneTouch Ultra2 15
OneTouch UltraEasy 15
OneTouch UltraMini 15
OneTouch Verio 15
OneTouch Verio Flex 15
OneTouch Verio IQ 15
OneTouch Verio Reflect 15
OneTouch Verio Sync 15


Medtronic

 630G 18
640G 18
670G 18


Menarini

 GlucoMen LX2 16

Prodigy



 AutoCode 16

Roche


 Accu-Chek Active 16
Accu-Chek Aviva Connect 16
Accu-Chek Aviva Combo 16
Accu-Chek Aviva Expert 16
Accu-Chek Aviva Insight 19
Accu-Chek Aviva Nano 16
Accu-Chek Aviva Plus Black 16
Accu-Chek Aviva Plus Silver 16
Accu-Chek Compact Plus 16
Accu-Chek Guide 16
Accu-Chek Guide Me 16
Accu-Chek Instant 16

Accu-Chek Mobile (USB) 16
Accu-Chek Nano 16
Accu-Chek Performa 16
Accu-Chek Performa Insight 19
Accu-Chek Performa Nano 16

Roche

 Accu-Chek Aviva Insight 19
 Accu-Chek Performa Insight 19

Sanofi

 BGStar 16

Tandem

 t:flex 18
 t:slim 18
t:slim G4 18
t:slim X2 18

Trividia (Nipro)

 TRUE METRIX 16
TRUE METRIX AIR 16
TRUEresult 16
TRUEyou mini 16

Opće informacije

Opis proizvoda

Glooko Uploader® indiciran je za upotrebu od strane pojedinaca ili zdravstvenih djelatnika kod kuće ili u zdravstvenim ustanovama za prijenos unaprijed definiranih podataka s kućnih uređaja za praćenje u bazu podataka na poslužitelju. Uređaj se može upotrebljavati kao samostalni proizvod ili u kombinaciji sa sustavom Glooko.

Namjena

Glooko je softver za upravljanje podacima namijenjen za upotrebu kod kuće i u profesionalnim okruženjima za pomoć pojedincima s dijabetesom i njihovim zdravstvenim djelatnicima prilikom pregleda, analize i procjene podataka uređaja kako bi se pružila podrška učinkovitom programu za upravljanje dijabetesom. Glooko se povezuje s kompatibilnim medicinskim uređajima i uređajima za praćenje kako bi se korisnicima omogućio prijenos podataka u sustav Glooko. Usluga Glooko nije namijenjena za pružanje odluka o liječenju i ne smije se upotrijebiti kao zamjena za stručni savjet zdravstvenih djelatnika.

Podržani uređaji

Pojedincima će za početak upotrebe biti potrebno:

1. Kompatibilan mjerač glukoze u krvi, inzulinska pumpa ili uređaj za kontinuirano mjerenje glukoze (CGM).
2. PC ili Mac računalo s jednim od sljedećih operativnih sustava (OS):
 - Windows 8.1 (32-bitna i 64-bitna verzija)
 - Windows 10 (32-bitna i 64-bitna verzija)
 - macOS 10.14: Mojave
 - macOS 10.15: Catalina
 - macOS 11.0: Big Sur
3. Softver Glooko Uploader.
4. Glooko račun.
5. Kabel za sinkronizaciju ili preuzimanje s uređaja koji dolazi s podržanim uređajem za dijabetes.

Upozorenje!

Glooko ne mjeri i ne tumači podatke, ne donosi odluke o podacima koje prenosi, nije namijenjen za pružanje automatiziranih odluka o liječenju niti za upotrebu kao zamjena za stručnu prosudbu. Sve medicinske dijagnoze i liječenja moraju se izvoditi pod nadzorom i kontrolom odgovarajućeg pružatelja zdravstvene skrbi.

Kontraindikacije

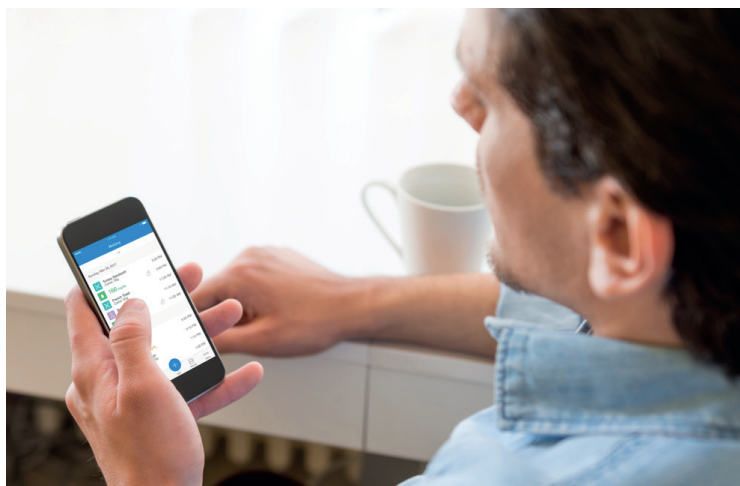
Nema kontraindikacija.

Upute za upotrebu – Glooko Uploader

Za korištenje programom Glooko Uploader morat ćete izraditi Glooko račun. Podaci preneseni putem programa Glooko Uploader sinkronizirat će se s vašim Glooko računom kojem se može pristupiti s vašim Glooko podacima za prijavu. Za sinkronizaciju podataka s Glooko poslužiteljem potrebna je internetska veza (Wi-Fi ili mobilna podatkovna mreža).

Pacijenti:

- Na sljedećoj stranici saznajte kako instalirati program Glooko Uploader i kako njime prenositi podatke.



Pružatelji zdravstvene skrbi:

- Na stranici 9 saznajte kako instalirati program Glooko Uploader i kako njime prenositi podatke.



Pacijenti

Da biste pristupili nadzornoj ploči MyGlooko i preuzeli softver Glooko Uploader, trebat ćete Glooko račun. Možete se prijaviti za Glooko koristeći se mobilnom aplikacijom Glooko za iOS ili Android. Također se možete obratiti **podršci za Glooko** (<https://support.glooko.com>) za pomoć pri izradi računa. Nakon što izradite Glooko račun, slijedite upute u nastavku.

1 Prijava u nadzornu ploču MyGlooko na <https://my.glooko.com>

- Unesite adresu e-pošte i lozinku.
- Dodirnite Sign In (Prijava).

ZATRAŽITE POMOĆ ZA PRIJAVU U GLOOKO RAČUN

- ZABORAVLJENA LOZINKA:
Ako se ne možete sjetiti svoje lozinke za prijavu, dodirnite **Forgot Password (Zaboravljena lozinka)** da biste primili poruku e-pošte za ponovno postavljanje lozinke. Slijedite upute na zaslonu. Također se možete obratiti podršci za Glooko za pomoć.
- OTKLJUČAVANJE RAČUNA:
Ako pet puta unesete neispravnu lozinku, vaš račun će se zaključati. Poruka e-pošte s uputama za otključavanje bit će automatski poslana na adresu e-pošte vašeg računa. Međutim, ako poruku e-pošte niste primili, kliknite **Didn't receive unlock instructions (Upute za otključavanje nisu primljene)** i bit ćete preusmjereni na stranicu za otključavanje. Slijedite upute na zaslonu. Također se možete obratiti podršci za Glooko za pomoć.



2 Preuzimanje instalacijske datoteke softvera

Nakon prijave u nadzornu ploču MyGlooko trebat ćete preuzeti instalacijsku datoteku.

- Dodirnite **Postavke**.
- Pomaknite se do dna stranice i kliknite **Preuzmi Glooko Uploader**.
- Bit ćete usmjereni na zaslon s gumbima za instalaciju softvera Glooko Uploader na Mac ili osobno (PC) računalo. Kliknite gumb Mac ili PC da biste preuzeli instalacijsku datoteku.



3 Lociranje instalacijske datoteke i izvođenje datoteke

Ovisno o web-pregledniku i operativnom sustavu, možda ćete trebati potražiti preuzetu instalacijsku datoteku ili ćete vidjeti skočni prozor kojim se od vas traži izvođenje datoteke.

- Ako upotrebljavate **osobno (PC)** računalo, pogledajte u mapu s nedavnim preuzimanjima.
- Ako upotrebljavate **Mac** računalo, pogledajte u mapu s preuzimanjima u alatu Finder.

Nakon što pronađete datoteku dvokliknite je i slijedite upute za instalaciju na zaslonu.

NAPOMENA: Od vas će se tražiti da ponovno pokrenete računalo po završetku postupka instalacije.

Pružatelji zdravstvene skrbi

Da biste se mogli koristiti softverom Glooko Uploader, trebat ćete Glooko račun za pružatelja zdravstvene skrbi i pretplatu koja podržava uslugu Glooko Uploader. Također ćete trebati određenu vezu putem koje ćete preuzeti softver Glooko Uploader. Obratite se podršci za Glooko (<https://support.glooko.com>) za pomoć.

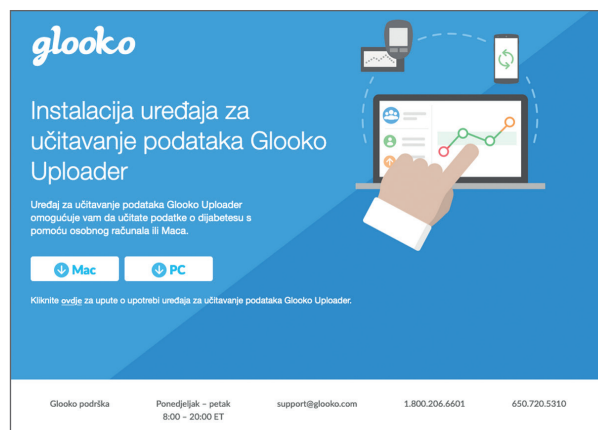
1 Zahtjev za vezu za preuzimanje softvera Glooko Uploader

Pružatelji zdravstvene skrbi moraju zatražiti vezu za preuzimanje softvera Glooko Uploader.

- Obratite se podršci za Glooko (<https://support.glooko.com>) da biste zatražili vezu za preuzimanje softvera Glooko Uploader.

2 Preuzimanje instalacijske datoteke softvera

- Kad od tvrtke Glooko primite vezu za preuzimanje softvera, kliknite vezu u poruci e-pošte. Bit ćete usmjereni na zaslone s gumbima za instalaciju softvera Glooko Uploader na Mac ili osobno (PC) računalo. Kliknite gumb Mac ili PC da biste preuzeli instalacijsku datoteku.



3 Lociranje instalacijske datoteke i izvođenje datoteke

Ovisno o web-pregledniku i operativnom sustavu, možda ćete trebati potražiti preuzetu instalacijsku datoteku ili ćete vidjeti skočni prozor kojim se od vas traži izvođenje datoteke.

- Ako upotrebljavate **osobno (PC)** računalo, pogledajte u mapu s nedavnim preuzimanjima.
- Ako upotrebljavate **Mac** računalo, pogledajte u mapu s preuzimanjima u alatu Finder.

Nakon što pronađete datoteku dvokliknite je i slijedite upute za instalaciju na zaslonu.

NAPOMENA: Od vas će se tražiti da ponovno pokrenete računalo po završetku postupka instalacije.

Pacijenti i pružatelji zdravstvene skrbi

Nakon instalacije softvera Glooko Uploader (Upute za pacijente; Upute za pružatelje zdravstvene skrbi) i ponovnog pokretanja računala, pronađite ikonu Glooko Uploader. Može se nalaziti na radnoj površini (PC) ili u mapi Applications (Aplikacije) (Mac).

4 Otvaranje softvera Glooko Uploader

- **Pronađite** ikonu Glooko Uploader na radnoj površini (PC) ili u mapi Applications (Aplikacije) (Mac).
- **Dvokliknite** ikonu Glooko Uploader da biste pokrenuli softver.

NAPOMENA: Obavezno ponovno pokrenite računalo prije prvog pokretanja softvera Glooko Uploader.



5 Prijava u Glooko račun

Kad se softver Glooko Uploader otvori, trebat ćete se prijaviti u svoj Glooko račun.

- U polje **Email or Username unesite adresu e-pošte ili korisničko ime**
- U polje **Password unesite lozinku**
- Dodirnite **Sign In (Prijava)**.


ZATRAŽITE POMOĆ ZA PRIJAVU U GLOOKO RAČUN

Ako se ne možete sjetiti svoje lozinke za prijavu, kliknite **Forgot Password (Zaboravljena lozinka)** da biste primili poruku e-pošte za ponovno postavljanje lozinke. Također se možete obratiti podršci za Glooko za pomoć.


Pacijenti i pružatelji zdravstvene skrbi

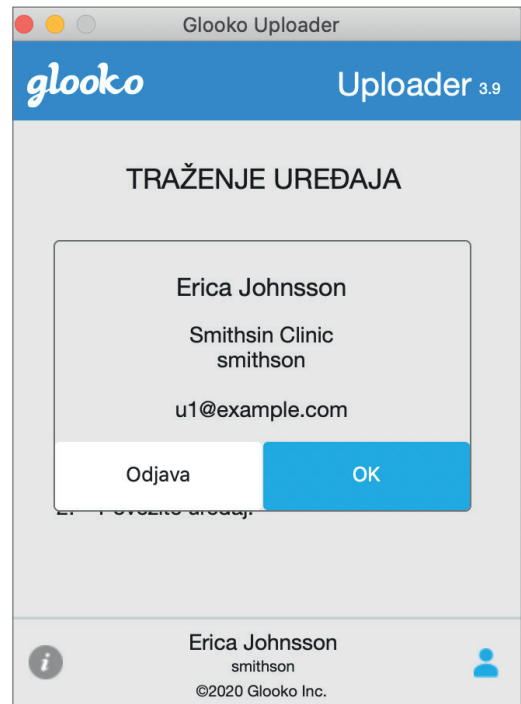
6 Značajke softvera Glooko Uploader

ODJAVA IZ RAČUNA

- Možete se odjaviti iz svog Glooko računa tako da dodirnete gumb profila  u donjem desnom kutu softvera Glooko Uploader.
- Dodirnite **Log out (Odjava)**


PRIKAZ PODATAKA PROFILA

- Možete prikazati podatke svog profila tako da dodirnete gumb profila  u donjem desnom kutu softvera Glooko Uploader.
- Ovaj skočni prozor obuhvaća sljedeće stavke:
 - **Name (Ime i prezime)**
 - **Primary Authorized Site (Primarna ovlaštena ustanova)** (Pružatelj zdravstvene skrbi) i povezani **ProConnect Code (ProConnect šifra)**
 - **Email address (Adresa e-pošte)**
- Dodirnite **Log out (Odjava)**



PRIKAZ DODATNIH INFORMACIJA O SOFTVERU

Glooko Uploader

- Možete prikazati dodatne informacije tako da dodirnete gumb za informacije  u donjem lijevom kutu softvera Glooko Uploader.
- Ovaj skočni prozor obuhvaća informacije o podršci za proizvod, opis proizvoda i izjavu o namjeni.



Pacijenti i pružatelji zdravstvene skrbi

7 Prijenos podataka o dijabetesu

Nakon prijave u softver Glooko Uploader možete prenijeti svoje podatke uređaja za dijabetes.

POVEZIVANJE KABELA ZA VAŠ UREĐAJ ZA DIJABETES S RAČUNALOM

Nakon prijave, softver Glooko Uploader započet će s traženjem uređaja.

- Povežite odgovarajući USB kabel ili infracrveni (IC) kabel za uređaj za dijabetes s računalom.
- Nakon prepoznavanja kabela pričekajte par sekundi da se prepoznaju upravljački programi kabela prije povezivanja uređaja.



POVEZIVANJE UREĐAJA ZA DIJABETES S KABELOM

- Nakon povezivanja kabela s računalom povežite uređaj za dijabetes s kabelom.
- Kliknite ovdje da biste saznali koji je kabel potreban za prijenos podataka s vašeg uređaja za dijabetes.

NAPOMENA: Obavezno upotrebljavajte kabel koji je isporučen s vašim uređajem za dijabetes. Ako vam je potreban novi kabel, obratite se proizvođaču svog uređaja za dijabetes.

- Nakon povezivanja uređaja za dijabetes s računalom putem kabela koji je isporučen s uređajem, vaš uređaj započet će prijenos podataka putem softvera Glooko Uploader.
- Ako se pojavi poruka o pogrešci, slijedite upute na zaslonu za otklanjanje pogreške. Ako i dalje budete imali poteškoća, obratite se podršci za Glooko za pomoć.

NAPOMENA: Prilikom prvog prijena podataka s uređaja, od vas će se možda zatražiti da potvrdite svoj korisnički račun. Ako se to od vas zatraži, unesite korisničko ime i lozinku da biste dovršili prijenos i dodijelili uređaj svom računu.



Pacijenti i pružatelji zdravstvene skrbi

8 Prikaz podataka o dijabetesu

Nakon što prenesete svoje podatke uređaja za dijabetes putem softvera Glooko Uploader, podatke možete pregledati na <https://my.glooko.com> tako da se prijavite na svoj Glooko račun.

- **Pacijenti:**
Da biste saznali više o nadzornoj ploči MyGlooko Web Dashboard, pogledajte [Glooko za osobnu upotrebu – Vodič za brzo pokretanje](#) na <https://support.glooko.com>.
- **Pružatelji zdravstvene skrbi:**
Da biste saznali više o alatu Population Tracker, pogledajte: [Glooko za klinike – Vodič za brzo pokretanje](#) na <https://support.glooko.com>.



Kompatibilni uređaji i metode prijenosa

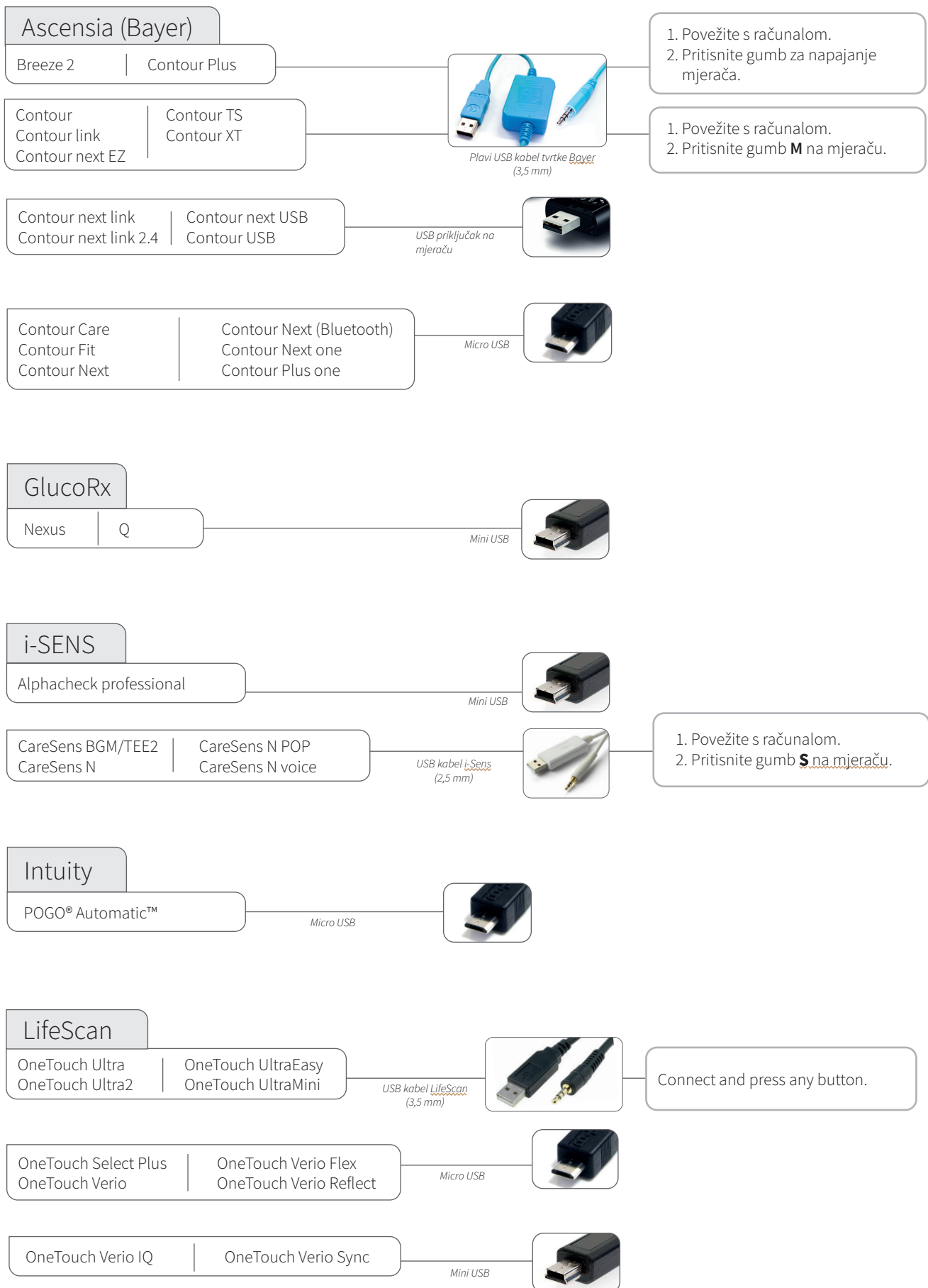
U nastavku su navedene upute za prijenos podataka o dijabetesu u uslugu Glooko putem softvera diasend® Uploader. Osim ako su za uređaj navedene izričite upute za prijenos, jednostavno ga trebate povezati s PC/Mac računalom pomoću njegovog specifičnog USB kabela i prijenos će se izvršiti automatski.



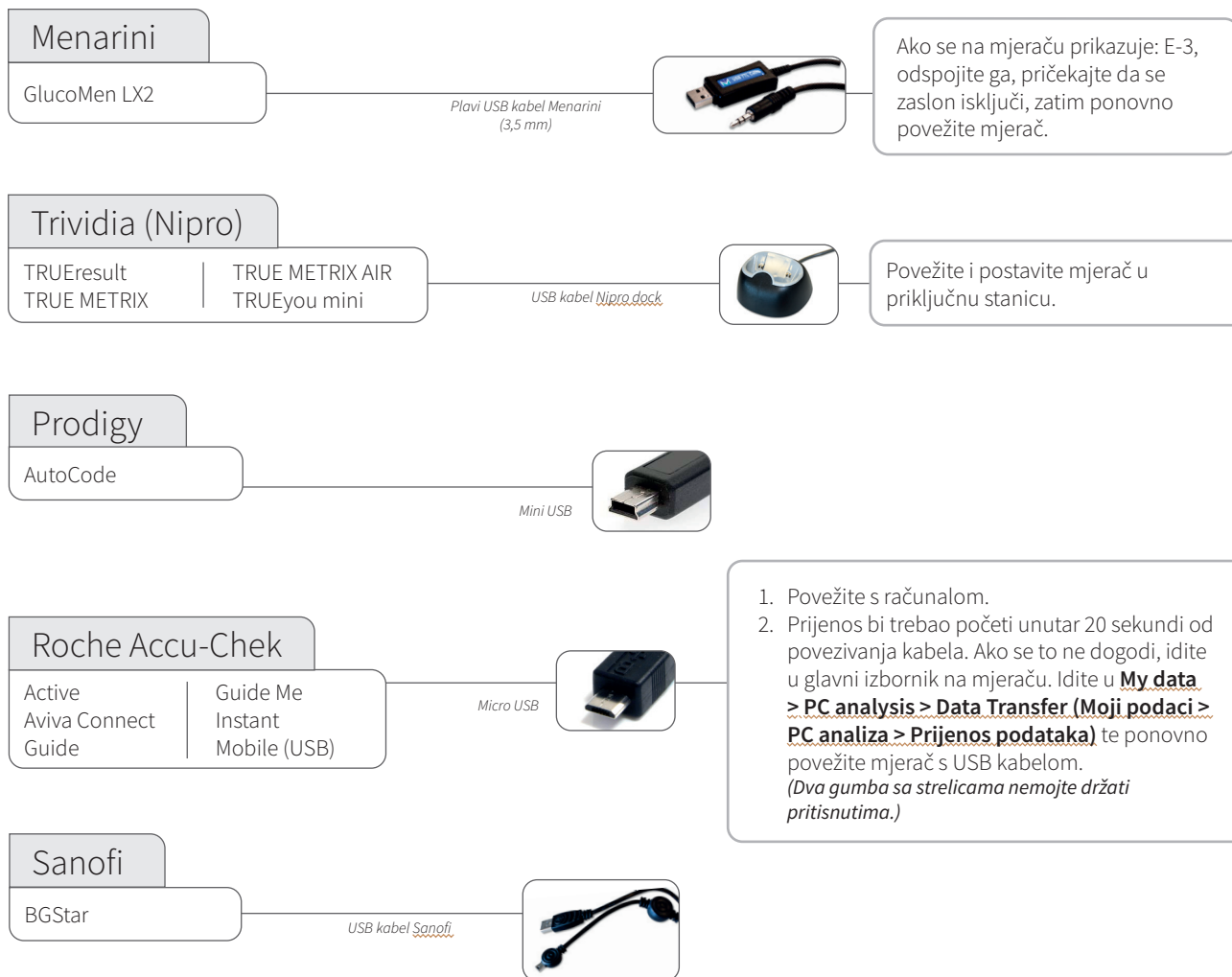
Mjerači glukoze u krvi – povezani putem USB kabela

Abbott	FreeStyle Freedom Lite FreeStyle Lite	USB kabel <i>Abbott FreeStyle</i> (2,5 mm)		
	FreeStyle InsuLinx FreeStyle Precision Neo	FreeStyle Optium Neo	Micro USB	Imajte na umu da je sustav FreeStyle Libre trenutno kompatibilan samo u Europi!
	Precision Xceed	Precision Xtra	USB kabel <i>Abbott Xceed</i>	
Acon Laboratories	On Call® Express On Call® Express II	On Call® Express Voice	USB kabel <i>On Call</i> (2,5 mm)	
Agamatrix	WaveSense Jazz		USB kabel <i>Agamatrix</i>	
Animas	OneTouch Ping (meter)		Mini USB	 1. Povežite s računalom. 2. Pritisnite gumb za napajanje mjerača.
Arkray	Glucocard Shine XL		USB kabel <i>i.Sens</i> (2,5 mm)	 Povežite i pritisnite bilo koji gumb.
	Glucocard Shine Connex Glucocard Shine Express		Micro USB	
	ReliOn Premier Blu (BLE) ReliOn Premier Classic ReliOn Premier Voice		USB kabel <i>i.Sens</i> (2,5 mm)	 Povežite i pritisnite bilo koji gumb.

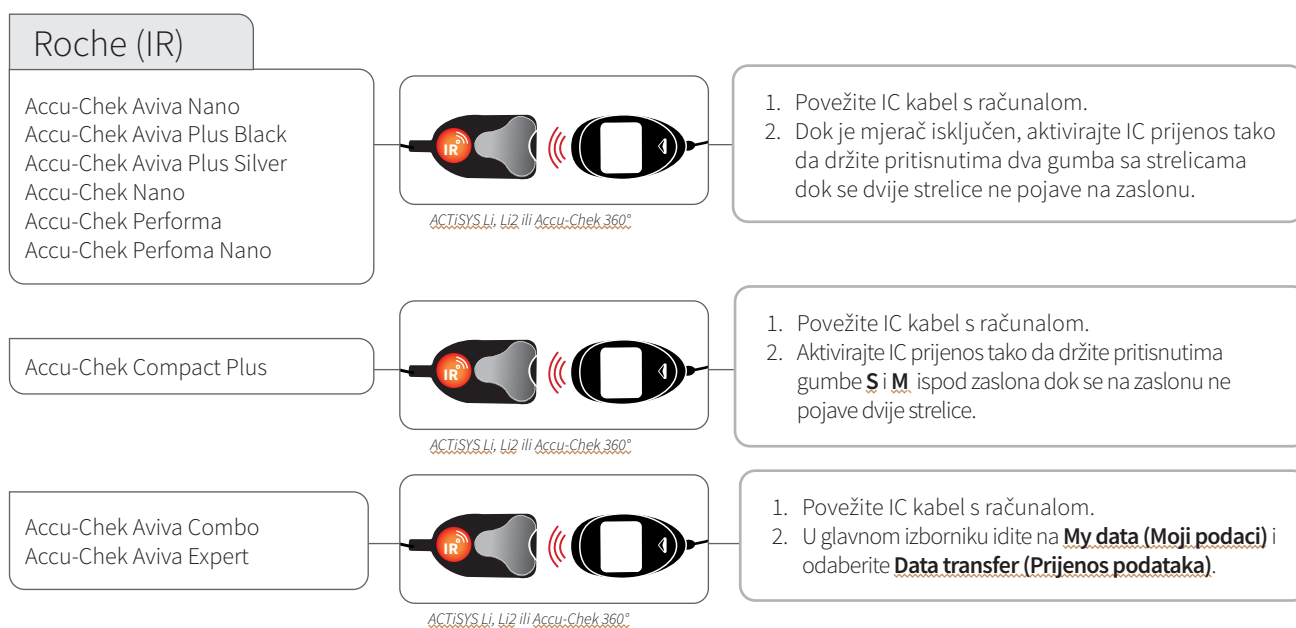
Mjerači glukoze u krvi – povezani putem USB kabela



Mjerači glukoze u krvi – povezani putem USB kabela



Mjerači glukoze u krvi – povezani putem infracrvene veze




Uređaji za kontinuirano mjerenje glukoze – povezani putem USB kabela

Dexcom

G4 Platinum
G4 Platinum with Share
G5
Touchscreen Receiver (G5)

Micro USB



Ako ne započne prijenos, odspojite prijemnik i odaberite **Shutdown (Isključivanje)** iz izbornika da biste ga isključili. Ponovno uključite prijemnik i povežite ga s računalom.

Inzulinske pumpe – povezane putem infracrvene veze



Animas (IR)

OneTouch Ping
Vibe



Kabel ACTiSYS Li ili Li2
Napomena! Ako upotrebljavate operativni sustav Windows 8 ili 10, trebate upotrebljavati kabel ACTiSYS Li2.

1. Obustavite rad pumpe. (MAIN MENU (GLAVNI IZBORNİK), idite do **Suspnd/Resum (Obustavi/Nastavi)** i pritisnite **OK (U redu)**; Mogućnost **Suspend (Obustavi)** je istaknuta).
2. Pritisnite **OK (U redu)**.
3. Postavite pumpu tako da joj je stražnja strana okrenuta prema IC kabelu za bežični prijenos Actisys.
4. Po završetku prijenosa:
Nastavite rad pumpe (MAIN MENU (GLAVNI IZBORNİK), idite do **Suspnd/Resum (Obustavi/Nastavi)** i pritisnite **OK (U redu)**; Mogućnost **Resume (Nastavi)** je istaknuta). Pritisnite **OK (U redu)**.



Kompatibilni infracrveni kabeli

Kabel ACTiSYS - Li



Kompatibilni operativni sustavi:
macOS X: 10.14–11.0
Windows: nije primjenjivo

Kabel ACTiSYS - Li2



Kompatibilni operativni sustavi:
macOS X: 10.14–11.0
Windows: 8, 10

Kabel Accu-Chek - 360° (Realtyme)



Kompatibilni operativni sustavi:
macOS X: 10.14–11.0
Windows: 8, 10

Kabel Roche Accu-Chek Smart Pix 2



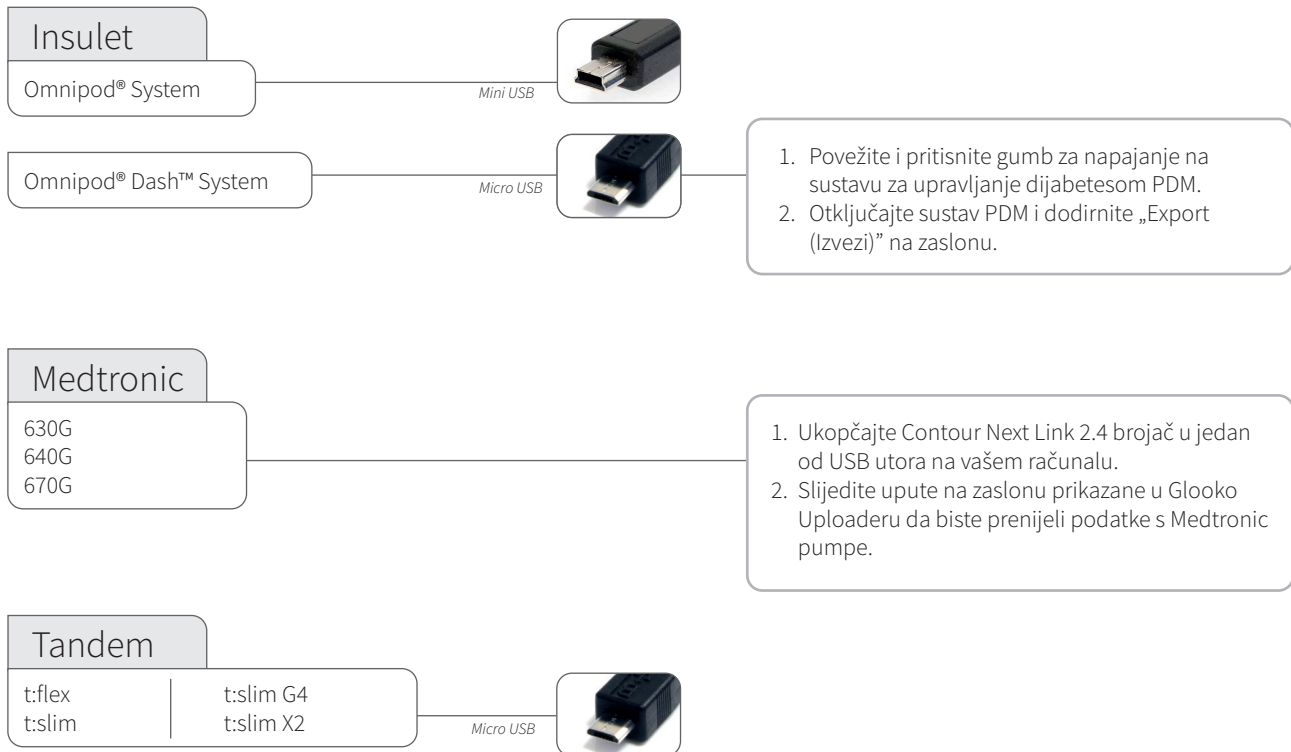
Kompatibilni operativni sustavi:
macOS X: 10.14–11.0
Windows: 8, 10



Nedostaje vam kabel?

Obratite se proizvođaču svog uređaja za dijabetes.

Inzulinske pumpe – povezane putem USB kabela



Inzulinske pumpe - povezane infracrvenim kabelima

Kompatibilni infracrveni kabeli

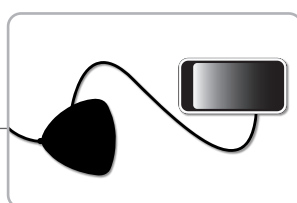
Kabel Roche Accu-Chek Smart Pix



Kabel Roche Accu-Chek Smart Pix 2



Roche
Accu-Chek Aviva Insight
Accu-Chek Performa Insight



Smart Pix 2
Napomena! Povežite mobilni uređaj pumpe pomoću mikro USB kabela s uređajem Smart Pix 2.

1. Povežite uređaj Smart Pix 2 s tvoje računalo i pričekajte dok plavi indikator na uređaju Smart Pix 2 ne počne polako treperiti.
2. Povežite mobilni uređaj s uređajem Smart Pix 2 pomoću mikro USB kabela.
3. U izborniku mobilnog uređaja odaberite **Connect to PC** (Poveži s PC računalom) i pritisnite **OK** (U redu).
4. Pobrinite se da je pumpa unutar doseg mobilnog uređaja.
5. Plavi indikator na uređaju Smart Pix 2 je uključen dok se podaci prenose s uređaja na Smart Pix 2.
6. Plavi indikator se isključuje te Smart Pix 2 i uređaj emitiraju zvuk kojim se signalizira da se podaci prenose s uređaja Smart Pix 2 na Glooko Uploader. Nemojte još odspojiti Smart Pix 2!
7. Pričekajte da Glooko Uploader potvrdi da je prijenos bio uspješan.

CE



Glooko Inc
411 High Street
Palo Alto, CA 94301
USA



Glooko AB
Nellickevägen 20
SE-412 63 Göteborg
SWEDEN

Podrška
help@glooko.com
<https://support.glooko.com>

www.glooko.com © 2021 Glooko Inc.

A2044v22D IFU_HR_glooko_uploader (2021-06-29) IFU-0039-22-HR Rev 04

glooko[®]
BETTER TOGETHER